

# Índice

INTRODUCCIÓN .....	19
MILAGROS ALEZA IZQUIERDO	

## BLOQUE I: GRAMÁTICA

### Capítulo 1

#### LENGUA ESTÁNDAR Y VARIETADES DE LA LENGUA ESPAÑOLA

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

1.1. LENGUA Y DISCURSO PERIODÍSTICO .....	27
1.2. DEL DESVÍO A LA NORMA .....	28
1.3. EL SISTEMA Y SUS OPCIONES .....	31
1.4. UNIDAD Y PLURALIDAD DE NORMAS .....	32
1.5. ALGUNOS FENÓMENOS DIATÓPICOS DESTACADOS .....	33
1.5.1. Nivel oral .....	34
1.5.1.1. Seseo y ceceo .....	34
1.5.1.2. Yeísmo .....	34
1.5.2. Niveles oral y escrito .....	35
1.5.2.1. Formas de tratamiento en la segunda persona .....	35
1.5.2.2. Diferencias en el régimen verbal .....	39
1.5.2.3. Verbos y preposiciones .....	41
1.5.2.4. Oposición y neutralización entre el pretérito perfecto compuesto y el pretérito perfecto simple (indefinido): <i>he</i> <i>cantado / canté</i> .....	42
1.5.2.5. Cuestiones de acentuación .....	42
1.6. BIBLIOGRAFÍA .....	43

### Capítulo 2

#### CUESTIONES GRAMATICALES Y DESVIACIONES FRECUENTES

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

2.1. INTRODUCCIÓN .....	47
2.2. DESVIACIONES GRAMATICALES Y ORTOGRÁFICAS MÁS FRECUENTES .....	49
2.2.1. Fallos de concordancia .....	49
2.2.1.1. Entre sujeto y verbo .....	49
2.2.1.2. Entre el núcleo sustantivo y su modificador .....	51
2.2.1.3. Relacionados con la función oracional .....	51
2.2.1.4. Sujetos incrementados, sujeto de varios elementos uni- dos por conjunción copulativa y sujetos con cuantificadores .....	53
2.2.1.5. Nombre cuantificador de carácter partitivo .....	54
2.2.1.6. Inmovilización del pronombre <i>le</i> .....	55

2.2.1.7.	Pluralización del pronombre <i>lo</i> .....	56
2.2.1.8.	Adverbio de lugar seguido de posesivo .....	56
2.2.1.9.	Concordancia del verbo impersonal <i>haber</i> .....	57
2.2.2.	Presencia y ausencia erróneas de preposiciones .....	58
2.2.3.	Uso de los pronombres personales .....	62
2.2.4.	Usos del gerundio .....	64
2.2.5.	Infinitivo suelto .....	65
2.2.6.	Citas directas e indirectas .....	66
2.2.7.	Queísmo y dequeísmo .....	67
2.2.8.	<i>Que</i> relativo sin preposición y <i>que</i> galicado .....	70
2.2.9.	Quesuismo .....	71
2.2.10.	Ausencia o uso indebido de la coma .....	72
2.2.11.	Ausencia de tilde .....	77
2.3.	ESTRUCTURAS ESPECIALES .....	78
2.3.1.	Construcción impersonal con el pronombre <i>se</i> .....	78
2.3.2.	Leísmo de cortesía .....	79
2.3.3.	Leísmo en determinadas estructuras verbales .....	80
2.4.	FORMACIÓN DEL PLURAL .....	81
2.4.1.	Formación del plural y plurales problemáticos .....	81
2.4.2.	Apéndice: Listado de voces adaptadas (procedentes de latinismos y extranjerismos) con sus plurales, y de otras voces problemáticas .....	87
2.5.	BIBLIOGRAFÍA .....	87

### Capítulo 3

## LENGUAJE, GÉNERO Y TRATAMIENTO NO DISCRIMINATORIO

MERCEDES QUILIS MERÍN

3.1.	DUDAS CON EL GÉNERO .....	103
3.2.	GÉNERO Y SEXO .....	107
3.3.	CLASIFICACIÓN DE LOS NOMBRES PERSONALES EN RELACIÓN CON EL GÉNERO .....	110
3.3.1.	Nombres comunes en cuanto al género .....	112
3.3.2.	Nombres variables en cuanto al género .....	116
3.3.3.	Nombres heterónimos .....	120
3.3.4.	Nombres ortónimos .....	120
3.3.5.	Nombres epicenos .....	122
3.4.	EL GÉNERO EN EL DISCURSO .....	122
3.4.1.	La concordancia .....	123
3.4.2.	Las repeticiones incorrectas .....	124
3.4.3.	El comparativo en construcciones superlativas .....	126
3.4.4.	El masculino genérico .....	127
3.5.	APUNTES SOBRE LENGUAJE Y SEXISMO EN LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN .....	129
3.6.	BIBLIOGRAFÍA Y REFERENCIAS .....	131

## BLOQUE II: ORTOGRAFÍA Y ORTOTIPOGRAFÍA

### Capítulo 4

### NORMALIZACIÓN Y ORTOTIPOGRAFÍA TEXTUALES EN ESPAÑOL

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

4.1.	ABREVIATURA, SIGLA, SÍMBOLO .....	137
4.1.1.	Abreviatura .....	137
4.1.1.1.	Métodos de formación de abreviaturas y su flexión .....	138
4.1.1.2.	Cuestiones ortográficas importantes .....	140
4.1.1.3.	Lectura .....	142
4.1.2.	Sigla .....	142
4.1.2.1.	Tipos de siglas según su lectura .....	143
4.1.2.2.	Plural de las siglas .....	143
4.1.2.3.	Género de las siglas .....	144
4.1.2.4.	Ortografía de las siglas .....	144
4.1.2.5.	Hispanización de las siglas .....	145
4.1.3.	Símbolo .....	146
4.1.3.1.	Formación .....	146
4.1.3.2.	Símbolo frente a abreviatura .....	146
4.1.3.3.	Escritura .....	147
4.1.3.4.	Lectura .....	148
4.2.	SIGNOS ORTOGRÁFICOS .....	148
4.2.1.	Asterisco .....	149
4.2.2.	Barra .....	149
4.2.2.1.	Barra (/) .....	150
4.2.2.2.	Barra doble (//) .....	151
4.2.2.3.	Barra inversa (\) .....	151
4.2.2.4.	Barra vertical ( ) .....	152
4.2.2.5.	Doble barra vertical (  ) .....	152
4.2.3.	Coma .....	152
4.2.3.1.	Usos lingüísticos de la coma .....	152
4.2.3.2.	Uso de la coma antes y después de las conjunciones copulativas y disyuntivas .....	161
4.2.3.3.	Usos incorrectos de la coma .....	162
4.2.3.4.	Usos no lingüísticos de la coma .....	163
4.2.4.	Comillas .....	163
4.2.4.1.	Tipos .....	163
4.2.4.2.	Usos .....	164
4.2.4.3.	Combinación con otros signos .....	166
4.2.5.	Corchete .....	167
4.2.5.1.	Usos .....	167
4.2.5.2.	Combinación con otros signos .....	168
4.2.6.	Diéresis .....	169
4.2.7.	Dos puntos .....	169
4.2.7.1.	Usos lingüísticos .....	169
4.2.7.2.	Usos no lingüísticos .....	172
4.2.8.	Guión o guión .....	172
4.2.8.1.	Como signo de unión .....	172
4.2.8.2.	Como signo de división de palabras .....	175

4.2.8.3.	Uso del guion en obras de contenido lingüístico .....	179
4.2.9.	Llave .....	180
4.2.10.	Paréntesis .....	180
4.2.10.1.	Usos .....	181
4.2.10.2.	Combinación con otros signos .....	183
4.2.11.	Párrafo .....	183
4.2.12.	Punto .....	184
4.2.12.1.	Usos lingüísticos .....	184
4.2.12.2.	Combinación con otros signos .....	185
4.2.12.3.	Usos no lingüísticos .....	186
4.2.12.4.	Usos incorrectos .....	187
4.2.13.	Puntos suspensivos .....	187
4.2.13.1.	Usos .....	188
4.2.13.2.	Combinación con otros signos .....	189
4.2.14.	Punto y coma .....	190
4.2.14.1.	Usos .....	190
4.2.14.2.	Plural .....	192
4.2.15.	Raya .....	192
4.2.15.1.	Usos .....	192
4.2.16.	Interrogación y exclamación .....	197
4.2.16.1.	Uso correcto de ambos signos .....	197
4.2.16.2.	Otros usos .....	198
4.3.	ORTOTIPOGRAFÍA, COMPOSICIÓN Y REDACCIÓN CIENTÍFICA DE UN TEXTO .....	199
4.3.1.	Algunas cuestiones formales .....	199
4.3.2.	Clase de letra .....	199
4.3.3.	Sobre microestructura textual .....	203
4.3.4.	Organización interna de la obra .....	206
4.3.5.	Las citas .....	206
4.3.6.	La bibliografía .....	209
4.3.7.	Las notas .....	210
4.3.8.	Las remisiones .....	211
4.3.9.	Otras cuestiones .....	211
4.3.10.	La corrección de pruebas .....	212
4.4.	BIBLIOGRAFÍA .....	212

## Capítulo 5

### ACENTUACIÓN Y OTRAS CUESTIONES ORTOGRÁFICAS

ADELA GARCÍA VALLE

5.1.	LA ACENTUACIÓN EN ESPAÑOL .....	215
5.1.1.	Tipos de palabras según la posición del acento .....	215
5.1.2.	Reglas generales de colocación de la tilde .....	215
5.1.3.	Acentuación de diptongos y triptongos .....	216
5.1.4.	Acentuación de hiatos .....	216
5.1.5.	Acentuación de monosílabos .....	217
5.1.6.	Tilde diacrítica .....	218
5.1.6.1.	Tilde diacrítica en los monosílabos .....	218
5.1.6.2.	Otros casos .....	218
5.1.6.3.	Demostrativos .....	218

5.1.6.4.	Interrogativos y Exclamativos .....	218
5.1.7.	Acentuación de palabras compuestas .....	219
5.1.7.1.	Palabras compuestas sin guion .....	219
5.1.7.2.	Los adverbios terminados en <i>-mente</i> .....	219
5.1.7.3.	Palabras unidas por un guion .....	219
5.1.7.4.	Formas verbales con pronombres enclíticos .....	219
5.1.8.	Latinismos .....	219
5.1.9.	Extranjerismos .....	220
5.1.10.	Algunas palabras con dos acentuaciones posibles admitidas por la RAE .....	220
5.2.	OTRAS CUESTIONES DE NORMATIVA ORTOGRÁFICA: PALABRAS HOMÓNIMAS Y HOMÓFONAS .....	222
5.2.1.	<i>Haber / a ver</i> .....	222
5.2.2.	<i>Porque / por que / porqué / por qué</i> .....	223
5.2.3.	<i>Conque / con que / con qué</i> .....	224
5.2.4.	<i>Adonde / a donde / adónde / a dónde</i> .....	225
5.2.5.	<i>Sino / si no</i> .....	225
5.2.6.	<i>Asimismo / así mismo / a sí mismo</i> .....	226
5.2.7.	<i>Halla / haya / aya</i> .....	226
5.2.8.	<i>Hecho / echo</i> .....	227
5.2.9.	<i>Herrar / errar, hierro / yerro</i> .....	227
5.2.10.	<i>Habría / abría</i> .....	228
5.2.11.	<i>Ha / a</i> .....	228
5.2.12.	<i>Demás / de más</i> .....	231
5.2.13.	<i>Aparte / a parte</i> .....	232
5.2.14.	<i>Ahí / hay / ay</i> .....	233
5.2.15.	<i>(Se) calló / (se) cayó</i> .....	233
5.2.16.	<i>Rebelar(se) / revelar(se)</i> .....	234
5.2.17.	<i>Grabar / gravar</i> .....	234
5.2.18.	<i>Rayar, raya / rallar, ralla</i> .....	235
5.2.19.	<i>Vasto / basto</i> .....	236
5.2.20.	<i>También / tan bien</i> .....	236
5.2.21.	<i>Tampoco / tan poco</i> .....	236
5.2.22.	Otras palabras homónimas homófonas .....	237
5.3.	BIBLIOGRAFÍA .....	241

## BLOQUE III: LÉXICO

### Capítulo 6

## EL LÉXICO: DEL RECURSO ESTILÍSTICO A LA LENGUA DE ESPECIALIDAD

JULIA SANMARTÍN SÁEZ

6.0.	INTRODUCCIÓN .....	245
6.1.	EL PUNTO DE PARTIDA: LA NOCIÓN DE REGISTRO .....	247
6.2.	EL REGISTRO COLOQUIAL, SUS DISCURSOS Y GÉNEROS PROTOTÍPICOS .....	248
6.3.	EL LENGUAJE TÉCNICO-CIENTÍFICO: TEXTOS MÉDICOS COMO MUESTRA .....	253
6.4.	EL TEXTO PERIODÍSTICO FRENTE A LA NOCIÓN DE REGISTRO .....	256

6.4.1.	La elección léxica como configuradora de las distancias comunicativas .....	259
6.4.2.	La elección léxica determinada por la temática especializada .....	262
6.5.	A MODO DE SÍNTESIS .....	264
6.6.	BIBLIOGRAFÍA .....	265

### Capítulo 7

## LOS NEOLOGISMOS: PROCESOS DE FORMACIÓN

MARÍA ESTORNELL PONS

7.1.	CONCEPTO .....	267
7.2.	CLASIFICACIÓN .....	269
7.3.	MARCACIÓN DEL NEOLOGISMO EN LOS TEXTOS PERIODÍSTICOS .....	277
7.4.	BIBLIOGRAFÍA .....	279

### Capítulo 8

## VOCES DE ORIGEN EXTRANJERO

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

8.1.	VOCES PROCEDENTES DE LENGUAS INDOEUROPEAS .....	281
8.1.1.	La incorporación de voces extranjeras al español .....	281
8.1.2.	Voces no adaptadas .....	285
8.1.3.	Voces adaptadas en los diccionarios académicos .....	289
8.1.4.	Sobre el uso de extranjerismos en los medios de comunicación valencianos .....	294
8.2.	VOCES PROCEDENTES DE LENGUAS AMERINDIAS .....	306
8.2.1.	Préstamos y lenguas indígenas implicadas .....	307
8.2.2.	Acepciones y campos semánticos .....	313
8.2.3.	La geografía .....	313
8.2.4.	Apéndice: Información sobre lenguas amerindias .....	314
8.3.	BIBLIOGRAFÍA .....	315
8.4.	NOTA FINAL .....	318

### Capítulo 9

## PECULIARIDADES LÉXICAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA EN AMÉRICA

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

9.1.	VOCES DISTINTAS .....	321
9.1.1.	Indoamericanismos léxicos .....	321
9.1.2.	Voces de origen africano .....	324
9.1.3.	Voces de origen extranjero .....	325
9.1.4.	Formaciones léxicas por derivación .....	327
9.1.5.	Formaciones léxicas por composición .....	329
9.2.	PALABRAS CON ACEPCIONES DIFERENTES .....	329
9.3.	DIFERENCIAS EN EL USO PRAGMÁTICO .....	334
9.4.	DIFERENCIAS GRAMATICALES .....	334
9.5.	DIFERENCIAS EN LA ACENTUACIÓN .....	335

9.6. ALTERACIONES GRÁFICAS, FONÉTICAS Y MORFOLÓGICAS .....	335
9.7. UNIDADES FRASEOLÓGICAS .....	336
9.8. BIBLIOGRAFÍA .....	336

## BLOQUE IV: FORMATOS Y GÉNEROS

### Capítulo 10

#### FORMATOS Y ESTILOS DE LA PRENSA ESPAÑOLA CONTEMPORÁ- NEA. REVISTAS DE COLOR

DANIEL JORQUES JIMÉNEZ

10.1. CONSIDERACIONES PRELIMINARES .....	347
10.2. FORMAS Y ESTILOS DE LA PRENSA CONTEMPORÁNEA .....	348
10.2.1. Tipologías basadas en el <i>gatekeeper</i> .....	348
10.2.2. Tipologías basadas en el <i>news making</i> .....	351
10.2.3. Tipologías (mixtas) basadas en el estilo .....	355
10.2.4. Tipologías basadas en el <i>advocate</i> .....	357
10.2.5. Tipologías basadas en el <i>comercial</i> .....	360
10.3. LOS GÉNEROS PILOTO Y LOS ESTILOS-TIPO .....	362
10.3.1. La noticia .....	362
10.3.2. El reportaje .....	364
10.3.3. La columna de opinión .....	365
10.4. LOS GÉNEROS DE CONTACTO .....	366
10.4.1. La entrevista y la noticia-comentario .....	366
10.4.2. La crítica y la crónica .....	371
10.4.3. El editorial y la columna de análisis .....	372
10.5. LOS MICROGÉNEROS .....	374
10.5.1. La nota de redacción .....	375
10.5.2. La nota de prensa .....	376
10.5.3. El comparativo .....	377
10.5.4. El informe .....	378
10.5.5. El breve .....	379
10.5.6. El <i>backgrounder</i> .....	381
10.6. BIBLIOGRAFÍA .....	381
10.7. HEMEROGRAFÍA .....	384

### Capítulo 11

#### GÉNEROS Y ESTRUCTURA DE LA COMUNICACIÓN EN INTERNET

GUILLERMO LÓPEZ GARCÍA

11.1. MEDIOS DE COMUNICACIÓN EN INTERNET: UNA PROPUESTA DE TIPOLOGIZACIÓN .....	385
11.2. GÉNEROS DIGITALES .....	390
11.3. PANORÁMICA DE LOS MEDIOS ESPAÑOLES EN INTERNET .....	395
11.4. BIBLIOGRAFÍA .....	405

## BLOQUE V: REDACCIÓN Y ESTILO

### Capítulo 12

#### FUENTES DE INFORMACIÓN BIBLIOGRÁFICA

MARÍA ESTORNELL PONS Y DAVID GIMÉNEZ FOLQUÉS

12.1. INTRODUCCIÓN .....	409
12.2. LIBROS DE ESTILO DE <i>ABC</i> , <i>EL PAÍS</i> Y <i>EL MUNDO</i> .....	409
12.2.1. Acentuación .....	410
12.2.2. Puntuación .....	412
12.2.3. Mayúsculas y minúsculas .....	413
12.2.4. División de palabras .....	413
12.2.5. Dudas de ortografía frecuentes .....	414
12.2.6. Abreviaciones .....	414
12.2.7. Género .....	415
12.2.8. Concordancia .....	415
12.2.9. Singular y plural .....	416
12.2.10. Números .....	416
12.2.11. Nombres .....	417
12.2.12. Nombres extranjeros .....	418
12.2.13. Adjetivos .....	419
12.2.14. Determinantes .....	419
12.2.15. Pronombres .....	419
12.2.16. Verbos .....	420
12.2.17. Adverbios .....	421
12.2.18. Preposiciones y locuciones prepositivas .....	421
12.2.19. Conjunciones .....	422
12.2.20. Léxico .....	422
12.3. <i>EL MANUAL DE ESPAÑOL URGENTE</i> DE LA FUNDACIÓN DEL ESPAÑOL URGENTE (AGENCIA EFE Y BBVA) .....	422
12.4. LISTADO BIBLIOGRÁFICO .....	423
12.4.1. Fuentes bibliográficas sobre norma y estilo .....	423
12.4.2. Tipología de diccionarios y algunas fuentes lexicográficas .....	428
12.4.2.1. Tipología .....	428
12.4.2.2. Algunas fuentes lexicográficas .....	430
12.5. BIBLIOGRAFÍA .....	433

### Capítulo 13

#### CONSIDERACIONES GENERALES SOBRE LA CORRECCIÓN DE ESTILO

ANTONIO HIDALGO NAVARRO

13.1. LA IMPORTANCIA DE ESCRIBIR “CORRECTAMENTE” EN LA SOCIEDAD ACTUAL .....	435
13.2. ACTIVIDADES RELACIONADAS CON LA CONFECCIÓN DE UN TEXTO “CORRECTO” .....	436
13.2.1. Contextualización y coherencia .....	437
13.2.2. El proceso de planificación textual .....	439
13.2.3. Planificación y secuencias textuales .....	440
13.2.4. La (s)elección del léxico y el significado .....	443



13.3. ACTIVIDADES RELACIONADAS CON LA CORRECCIÓN DE UN TEXTO: LA REVISIÓN .....	445
13.3.1. ¿Qué revisar? .....	445
13.3.2. Necesidad de facilitar la lectura .....	446
13.3.3. Control sobre el uso de recursos retóricos o efectistas .....	447
13.3.4. La importancia de la presentación .....	447
13.3.5. La importancia del estilo .....	448
13.3.5.1. Sintaxis .....	448
13.3.5.2. Aspectos léxicos .....	449
13.3.6. El problema de la revisión informática .....	449
13.4. CONCLUSIONES .....	449
13.5. BIBLIOGRAFÍA .....	451